

**نحو ضوابط علمية  
في الأحرف والقراءات القرآنية**

**د. السيد عبد المقصود جعفر  
أستاذ الدراسات الإسلامية المساعد  
كلية الآداب – جامعة بنها**

۲

## نقدیم

الحمد لله رب العالمين ، والصلوة والسلام على خاتم النبیین .

وبعد ،

فإن المعلوم أن قضية " الأحرف القراءات " من قضايا علوم القرآن الشائكة ، وأن كثيرا من مشكلاتها لا يزال مثار جدل إلى اليوم في مباحثنا ودراساتنا القرآنية ..

وسبب ذلك - فيما أعتقد - يتمثل في خطأ منهجي ، يتعلق بانطلاق جمهور الباحثين في هذه القضية قديماً وحديثاً من مسلمة نظرية بعينها ، وهي مسلمة " تزيل الأحرف " بحسب فهمهم لحديث " أنزل القرآن على سبعة أحرف " .. دون أن ينطلقوا أولاً من الواقع مرويات السنة المتعلقة بهذه القضية ، كي يقفوا على معنى واضح للمقصود من الأحرف ، والمقصود من كونها " سبعة " ، والمقصود - وهو الأهم - من معنى تزيلها في ضوء معطيات هذه المرويات نفسها ، بشتى دلالاتها وتفاصيلها ..

أى أن الانطلاق من هذه المسلمة أولاً - بل أولاً وأخراً في معظم الأحيان - كان بمثابة قيد يحول دون الوصول إلى الحقيقة كلما بدت أمام هؤلاء الباحثين ، فهم يقتربون منها ثم يتراجعون ، أو يقررون بها ثم يتناقضون ، فلا هم وضعوا أيدينا على رؤية واضحة في هذه القضية ، ولا هم أتاها لمن قارب هذه الرؤية منهم أن يوصلها إلينا ..

ولا أدعى أن هذه الدراسة هي التي ستحسم الأمر في ذلك كله ، إنما هي تستوجه فقط إلى غرضين محددين : أولهما محاولة إبراز ذلك الخطأ

المنهجى الذى أشرت إليه فى البداية ، مع بيان أثره فى معالجات الباحثين  
المتنوعة لتلك القضية . والثانى : هو محاولة إبراز أوضاع التصورات التى  
ظهرت فى تراشنا وأكثرها اتساقا بخصوص هذه القضية، أو استقادتها —  
بالآخرى — من بين ركام هذه المعالجات .

وذلك كله من خلال مباحثين : يتعلق أولهما بقضية الأحرف من جهة  
علاقتها بالنص المنزلى ، ويتصل الثانى بها من جهة علاقتها بالمصاحف  
العثمانية ..

والله ولـى التوفيق

## المبحث الأول

### (القرآن و الأحرف)

- ١ -

ورد ذكر الأحرف القرآنية في أحاديث نبوية كثيرة يصل بها بعض العلماء إلى حد التواتر . وقد روى الحافظ أبو يعلى في مسنده أن عثمان - رضي الله عنه - قال يوماً وهو على المنبر : **أذْكُرَ اللَّهَ رَجُلًا سَمِعَ النَّبِيَّ** ﷺ قال : **إِنَّ الْقُرْآنَ أُنْزِلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ كُلُّهَا شَافٌ كَافٌ** " لما قام . فقاموا حتى لم يُحصُّوا ، فشهدوا أن رسول الله ﷺ قال : **أُنْزِلَ الْقُرْآنُ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ كُلُّهَا شَافٌ كَافٌ**" فقال عثمان رضي الله عنه : **وَأَنَا أَشْهُدُ مَعَهُمْ** <sup>(١)</sup> .

والحرف في اللغة هو طرف الشيء وحده ، وواحد حروف التهجي ، وفي قوله تعالى : {وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حِرْفٍ} [الحج/١١] أي على وجه واحد ومذهب واحد فهو لا يبعد إلا على الرخاء والسراء لا على السراء والضراء <sup>(٢)</sup>

فالأحرف إذا في هذا الحديث هي الوجوه . لكن أية وجوه هي ، وما المراد بها ؟ ليس في هذا الحديث ولا في غيره تصریح بذلك . وليس فيه ولا في غيره أيضاً بيان للمراد من كون هذه الأحرف "سبعة" على وجه التحديد ..

(١) انظر الإتقان في علوم القرآن للسيوطى ، بتحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم ، ط مكتبة دار التراث - القاهرة ، د ١٣١ / ١ ومناهل العرفان في علوم القرآن للشيخ عبد العظيم الزرقاني ، ط الحلبي ، د ١٣٩ / ١

(٢) انظر تأويل مشكل القرآن لابن قتيبة ، تحقيق السيد أحمد صقر - ط دار التراث ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م ص ٣٥، ٣٦ وراجع أيضاً لسان العرب ، مادة ( ح ر ف )

لكن مفهوم أحاديث الأحرف يدل مع ذلك دلالة واضحة ، على أنها تتعلق بقضية محددة ، وهى قضية تلقى العرب للقرآن فى أوائل عهدهم به ، وما يجدونه من العناء فى أدائهم له على وجه واحد لا يحيدون عنه – على تعدد ألسنتهم ولهجاتهم وعلى تقاؤت قدراتهم وأعذارهم كذلك – وأن الرسول ﷺ كان يجتهد مع جبريل ما استطاع كى يسأل الله عز وجل التخفيف والتتوسيعة على الناس فى أداء هذا الكتاب ، مراعاة لهذه الأعذار .

فهذا كله هو الواضح من مثل هذه الروايات :

أ – روى مسلم بسنده عن أبي بن كعب أن النبي ﷺ كان عند أضاءة<sup>(١)</sup> بنى غفار ، قال : "أتاه جبريل عليه السلام فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتك القرآن على حرف . فقال : أسأل الله مغفراته ومغفرته ، وإن أمتى لاتطبق ذلك . ثم أتاه الثانية فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتك القرآن على حرفين ، فقال : أسأل الله مغفراته ومغفرته ، وإن أمتى لاتطبق ذلك . ثم جاءه الثالثة فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتك القرآن على ثلاثة أحرف ، فقال : أسأل الله مغفراته ومغفرته ، وإن أمتى لاتطبق ذلك . ثم جاءه الرابعة فقال : إن الله يأمرك أن تقرأ أمتك القرآن على سبعة أحرف ، فلما حرف قرعوا عليه فقد أصابوا ."

ب – روى الترمذى عن أبي بن كعب قال : "لقي رسول الله ﷺ جبريل عند أحجار المروة ، قال : قال رسول الله ﷺ لجبريل : إنى بعثت إلى أمة أميين ، فيهم الشيخ الفانى والعجز الكبيرة والغلام . قال : فمرهم فليقرعوا القرآن على سبعة أحرف ."

ج – أخرج ابن جرير الطبرى بإسناده عن عبد الرحمن بن أبي بكرة عن أبيه قال : قال رسول الله ﷺ قال جبريل : اقرأ القرآن على حرف . قال :

---

(٣) الأضاءة : مستنقع الماء ، من سبل وغيره .

مِنْكَائِلٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ: اسْتَرْزَدَهُ، فَقَالَ: عَلَى حِرْفَيْنِ، حَتَّى يَبْلُغَ سَنَةً أَوْ سَبْعَةَ أَحْرَفَ، فَقَالَ: كُلُّهَا شَافٌ كَافٌ، مَا لَمْ يَخْتُمْ آيَةً عَذَابًا بِآيَةٍ رَحْمَةً أَوْ آيَةً رَحْمَةً بِآيَةٍ عَذَابًا، كَقُولُكَ: هَلْ وَتَعَالٌ".

د - روی البخاری و مسلم (واللفظ للبخاری) أن عمر بن الخطاب - رضي الله عنه - قال: "سمعت هشام بن حكيم يقرأ سورة الفرقان في حياة رسول الله ﷺ فاستمعت لقراءته فإذا هو يقرؤها على حروف كثيرة، لم يقرئنيها رسول الله ﷺ، فكدت أساوره في الصلاة، فانتظرته حتى سلم، ثم لببته بردانه أو بردانى، فقلت من أقرأك هذه السورة؟ قال: أقرأنها رسول الله ﷺ. قلت له: كذبت، فواه الله ابن رسول الله ﷺ أقرأني هذه السورة التي سمعتها تقرؤها، فانطلقت أقوده إلى رسول الله ﷺ فقلت: يا رسول الله إني سمعت هذا يقرأ بسورة الفرقان على حروف لم تقرئنيها، وأنت أقرأنتي سورة الفرقان. فقال رسول الله ﷺ: أرسله يا عمر.. أقرأ يا هشام، فقرأ هذه القراءة التي سمعته يقرءوها. قال رسول الله ﷺ: هكذا أنزلت. ثم قال رسول الله ﷺ: "إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف، فاقرءوا ماتيسر منه".

هـ - مسلم بإسناده عن أبي بن كعب قال: "كنت في المسجد، فدخل رجل يصلى فقرأ قراءة أنكرتها عليه، ثم دخل آخر فقرأ قراءة سوى قراءة صاحبه، فلما قضينا الصلاة دخلنا جميعاً على رسول الله ﷺ، فقلت: إن هذا قرأ قراءة أنكرتها عليه، ودخل آخر فقرأ سوى قراءة صاحبه. فأمرهما رسول الله ﷺ فقرأ، فحسن النبي ﷺ شأنهما، فسقط في نفسي من التكذيب ولا إذ كنت في الجاهلية. فلما رأى رسول الله ﷺ ما قد غشيني ضرب في صدرى، ففضت عرقاً، وكأنما أنظر إلى الله عز وجل فرقاً فقال لي: يا أبي، أرسل إلى أن أقرأ القرآن على حرف فردت إليه: أن هون على أمتي، فرد إلى إسى الثانية: أقرأه على حرفين، فردت إليه أن هون على أمتي، فرد إلى

الثالثة: أقرّها على سبعة أحرف، ولك بكل ردة ردتها مسألة تسألنيها. فقلت:  
اللهم اغفر لأمتى اللهم اغفر لأمتى. وأخرت الثالثة لليوم يرحب إلى الخلق  
كلهم حتى إبراهيم ﷺ.

و— أخرج البخاري عن عبد الله بن مسعود أنه سمع رجلاً يقرأ آية  
سمع النبي ﷺ يقرأ خلافها. قال فأخذت بيده فانطلق به إلى النبي ﷺ فقال:  
كلاكم محسن، فاقرأ! قال شعبة أحد رواة هذا الحديث: أكبر علمي أن  
النبي ﷺ قال: "فإن من كان قبلكم اختلفوا فأهلوكوا".

وعلى شاكلة هذه الروايات ورد غيرها كثير<sup>(١)</sup>، مما يحمل نفس فحواها  
ويساعدها على فهم حقيقة الهدف من هذه "الأحرف"، وهو التيسير على العرب  
في تلاوة القرآن وحفظه، إلى أن يستقر نمطه الجديد في حياتهم ويثبت لفظه  
على ألسنتهم .

فيدل فحوى هذه الروايات إذا — إن لم يكن منطوقها أيضًا — على أن  
هذا التيسير كان يشمل جانبين :

أولهما: ما يتعلق بلغات العرب وتقاوالت ألسنتها. فعلى الرغم من أنهم  
كانوا جميعاً عرباً ومن أن القرآن عربي أُنزل بلسانهم عموماً، إلا أن هذا  
التفاوت كان لايزال حقيقة واقعة من جهة وكان القرآن منزلاً بلسان قريش

(١) راجع في الروايات السابقة وغيرها مقدمة الطبرى لتفسيره الذى أورد فيها أكثر من  
أربعين روایة ، فلما توجد فيها روایة ضعيفة ، على حد ما ورد في تعليقات العلامة أحمد  
شاكر على أسانيدها : انظر تفسير الطبرى بتحقيق الأستاذين محمود شاكر وأحمد شاكر ، ط  
دار المعارف ص ٢١ وما بعدها . وصحیح البخاری بشرح فتح الباری ، تحقيق الشيخ عبد  
العزيز بن باز ، ط دار الكتب العلمية ١٤١٠ هـ - ١٩٨٩ مـ باب أُنزل القرآن على سبعة  
أحرف ، ٢٧/٩ وما بعدها . و مناهل العرفان ١٤٢، ١٤٣ / ١ .

أساساً من جهة أخرى..<sup>(١)</sup> فكانت رحمة الله بهم وتوسعه عليهم في قراءته، من حيث كانت لغاتهم كما يقول ابن الجزرى : " مختلفة وألسنتهم شتى، ويُعسر على أحدهم الانتقال من لغته إلى غيرها أو من حرف إلى آخر بل قد يكون بعضهم لا يقدر على ذلك ولا بالتعليم والعلاج لاسمها الشيخ والمرأة ومن لم يقرأ كتاباً كما أشار إليه رحمه الله، فلو كلفوا العدول عن لغتهم والانتقال عن ألسنتهم لكان من التكليف بما لا يُستطاع وما عسى أن يتكلف المتكلف وتألبي الطياع..<sup>(٢)</sup>.

**الجانب الثاني:** لا يتعلّق بتباين اللغات والألسنة.. بل بتباين القدرات عموماً ولو في إطار اللسان الواحد. فالناس متفاوتون في ذلك أيضاً، من ناحية الذاكرة والثقافة والتعليم.. الخ، ومن هنا فإنهم يمكن أن يتتوّعوا في أداء النص الواحد.. حتى لو كانوا ينتمون إلى لغة أو لهجة واحدة. وإلا فما معنى اعتذار الرسول صلوات الله عليه وآله وسلام في الروايات السابقة بالشيخ الفانى والعجوز والغلام والذى لم يقرأ كتاباً فقط ؟! فإن هذه الأعذار لاصلة لها باللغات واللهجات، إنما هي تتعلّق بتفاوت القدرات من هذه الناحية التي نكرناها. وأكبر دليل على ذلك رواية عمر بن الخطاب السابقة التي حكى فيها قصة اختلافه في قراءة سورة الفرقان مع هشام بن حكيم، وتصويب الرسول لكل منهما.. مع أنهما - كلّيّهما - فرشيان . أى أن كلّيّهما قد قرأ بما تيسّر له في إطار لسانه الذي يتكلّم به .

ويتسق مع ما سبق ، ما ذكره الدكتور عبد الصبور شاهين في سياق

(١) تنزيل القرآن بلسان قريش حقيقة ثابتة قررها عمر بن الخطاب وعثمان بن عفان رضى الله عنّهما، كما سيتضّح في مواضع لاحقة .

(٢) انظر ص ٢٢ من مقدمة ابن الجزرى لكتابه النشر في القراءات العشر، ط دار الكتب العلمية - بيروت .

حصره لمظاهر الاختلاف في الأحرف ، حيث عد منها : ما نشأ عن العجز في النطق بسبب صغر السن (فيهم الغلام) ، وما نشأ عن العجز بسبب الجهل (والخادم) ، وما نشأ عن العجز بسبب الشيخوخة (والشيخ الفاني والعجوز).<sup>(١)</sup>

والغرض مما سبق أن التيسير في قضية الأحرف كان تيسيراً عاماً ، لا يقيده شيء سوى المحافظة على اتساق النص وانسجام المعانى كما ورد في آخر الرواية الثالثة : "... مالم يختم آية عذاب بآية رحمة أو آية رحمة بآية عذاب". وإذا كانت هذه هي النتيجة التي تدل عليها المرويات النبوية ذاتها ، فإنه لامعنى أيضاً لهم العدد "سبعة" في بعض تلك المرويات على ظاهره وتقييد الأحرف به ، من حيث منفأة ذلك بالقطع لتلك التوسعة المطلقة التي أشرنا إليها ..

فأى "سبعة" ستكون الأحرف :

هل هي سبع لغات من لغات العرب (منتقاة) ، فلئن سيكون التيسير إذا والتماس العذر لمن لم يكن لسانه من هذه السبع .. على تعدد ألسنة العرب ولهجاتها؟ ! ..

هل هي سبع معان في اللفظ الواحد مثل هلم وتعلّل وأقبل ، وأنظروا ، آخرونا ، أمهلونا ...؟ فكيف يمكن التحديد بسبعين أيضاً والألفاظ تختلف فيما بينها قلة وكثرة من حيث عدد مرادفاتها ، ثم ما معنى التيسير والإعذار أيضاً طالما حصل التقييد في النهاية بعدد بعينه؟ !

أم هي سبعة وجوه أو أنواع من اختلاف الناس في الأداء : إما من ناحية الإعراب ، أو تغيير حروف الكلمة ، أو التقديم والتأخير ، أو الزيادة

(١) انظر تاريخ القرآن للدكتور عبد الصبور شاهين ، ط دار القلم ١٩٦٦م ، ص ٣٩.

والنقصان ... وهكذا ،فهذه أيضًا — حتى لو أمكن الاتفاق على أنواعها — ليست إلا هروبًا مقنعاً من قيد العدد <sup>(٢)</sup> ،من حيث إن ما يندرج تحت هذه الوجوه من تفاصيل اختلاف الناس في الأداء ،مما ليس له حد .

ومن كل ماسبق يتبيّن لنا طرفاً المعادلة أو المشكلة ،التي وضعها جمهور الباحثين في الأحرف بأنفسهم ثم راحوا يحاولون الخروج منها ،فكانوا متراوحيين دائمًا بين الطرفين : تبدو أمامهم حقيقة التوسعة المطلقة واضحة فيحومون حولها بل ينطقون بها أحياناً ، ثم يبدو أمامهم قيد العدد <sup>(٢)</sup> . فلا يستطيعون الفرار من حرفيّة تأويله ..ليعودوا إلى داخل المشكلة مرة أخرى .

— ٤ —

وهذه نماذج من أقوالهم في معنى الأحرف ،تعكس بخلاف — في مجموعها — هذه المراوحة بين الطرفين ،وقد اخترت أربعة من أبرز هذه الأقوال :

**القول الأول :** أن المراد سبع لغات لسبع قبائل من العرب ،وليس معناه أن يكون في الحرف الواحد <sup>(١)</sup> سبعة أوجه ،وهذه اللغات السبع متفرقة في القرآن ،فبعضه نزل بلغة قريش وبعضه بلغة هذيل وبعضه بلغة تميم وبعضه بلغة أزد ورببيعة وبعضه بلغة هوزان وسعد بن بكر ،وكذلك سائر اللغات ،ومعانيها في هذا كله واحدة . قال الخطابي: على أن في القرآن ما قد قرئ بسبعة أوجه ، وهو قوله { وَعَبْدَ الطَّاغُوتَ } [المائدة/٦٠] و قوله { أَرْسَلْنَا  
مَعَنَا عَدًّا يَرْتَعُ وَيَلْعَبُ } [يوسف/١٢] و ذكر وجوهها <sup>(٢)</sup>.

(١) أي: وليس معنى هذا الرأي أن يكون في كل لفظ من القرآن سبعة أوجه .

(٢) فقوله تعالى { وَعَبْدَ الطَّاغُوتَ } على سبيل المثال، يقرأ بفتح العين والباء ونصب الطاغوت { وَعَبْدَ الطَّاغُوتَ } على أنه فعل معطوف على لعن في قوله: {مِنْ لَعْنَةِ اللهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفَرِدَةَ وَالْخَنَازِيرَ

وإلى هذا القول الأول ذهب أبو عبيد القاسم بن سلام وأحمد بن يحيى ثعلب وابن عطية، وحكاه ابن دريد عن أبي حاتم السجستاني، وحكاه بعضهم عن القاضي أبي بكر<sup>(١)</sup>.

أما المعارضون لهذا الرأى فهم كثيرون أيضاً، كما نجده فى مثل قول الزركشى: "وقال ابن عبد البر: قد أذكر أهل العلم أن يكون معنى سبعة أحرف سبع لغات، لأنه لو كان كذلك لم ينكر القوم بعضهم على بعض فى أول الأمر، لأن ذلك من لغته التى طُبع عليها". وأيضاً فإن عمر بن الخطاب و هشام بن حكيم كلاهما قرشي، وقد اختلفت قراءتهما، ومحال أن ينكر عليه عمر لغته. ثم اختلف القائلون بهذا فى تعين السبع فأكثروا. وقال بعضهم: أصل ذلك وقاعدته قريش، ثم بنو سعد بن بكر، لأن النبي ﷺ استرضع فيهم ونشأ وترعرع، وهو مخالط فى اللسان كنانة وهذيلاء وتقيفاً وخزاعة وأسداً وضبه وألفافها لقربهم من مكة وتكرارهم عليها، ثم من بعد هذه تميماً وقيساً، ومن انصاف إليهم وسكن جزيرة العرب"<sup>(٢)</sup>.

---

وعَبْدُ الطاغوتِ}، ويقرأ بفتح العين وضم الباء وجر الطاغوت { وعَبْدُ الطاغوتِ} على أن عبد اسم في معنى الجمع وما بعده مجرور بإضافته إليه وهو منصوب بجعل، ويقرأ بضم العين والباء ونصب الدال وجر ما بعده {وَعَبْدُ الطاغوتِ} وهو جمع عبد مثل سقف وسقف، ويقرأ: { وَعَبْدُ الطاغوتِ} بضم العين وفتح الباء المشددة، ويقرأ { وَعَبَادُ الطاغوتِ} بضم العين وفتح الباء المشددة الممدودة، ويقرأ {وَعَبَادُ الطاغوتِ} بكسر العين والباء المفتوحة الممدودة، ويقرأ {وَعَبَادُ الطاغوتِ} بفتح العين الممدودة. فهذه سبعة أوجه. ومعها غيرها ، كما ورد في " إملاء ما من به الرحمن " للعكبرى، انظر هذا الكتاب ، طـ الحلبى ١٩٦٩ - ١٩٨٥ م ٢٢١ / ٤٣ .

(١) انظر مقدمة تفسير القرطبي ، طـ دار إحياء التراث ١٩٨٥ م ١ / ٤٣ ، والبرهان فى علوم القرآن للزرകشى بتحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم ، طـ الحلبى ٢١٧ / ١ .

(٢) البرهان ١ / ٢١٩ ، وانظر اعتراض ابن الجزرى أيضاً على هذا الرأى فى " النشر

فمن الواضح في ضوء هذا الكلام الأخير ، أن العدد "سبعة" قد ضاق بهذا الرأي ،لأن عدد لغات العرب وعدم إمكان الاتفاق على سبع بعینها من هذه اللغات .

**القول الثاني :** أن المراد سبعة أوجه من المعانى المتفقة بالألفاظ المختلفة، نحو: أقبل وهلم وتعال، وعجل وأسرع، وأنظر وأخر وأمهل ..ونحوه .

يقول السيوطي: "إلى هذا ذهب سفيان بن عيينة وابن جرير وابن وهب وخلائقه، ونسبة ابن عبد البر لأكثر العلماء، ويدل له ما أخرجه أحمد والطبراني من حديث أبي بكرة" أن جبريل قال: يا محمد اقرأ القرآن على حرف، قال ميكائيل استزده حتى بلغ سبعة أحرف قال: كل شاف كاف مالم تخلط آية عذاب برحمة أو رحمة بعد عذاب نحو قولك تعال وأقبل وهلم، واذهب وأسرع وعجل ... قال ابن عبد البر: إنما أراد بهذا ضرب المثل للحروف التي نزل القرآن عليها أنها معان متفرق مفهومها مختلف مسماوها، لا يكون في شيء منها معنى وضده، ولا وجه يخالف معنى وجه خلافاً ينفيه ويصاده، كالرحمة التي هي خلاف العذاب وضده" (١)

وهذا الرأي هو الذي عليه الإمام ابن جرير الطبرى حيث يقول "بل الأحرف السبعة التي أنزل الله بها القرآن، هن لغات سبع، في حرف واحد، وكلمة واحدة، باختلاف الألفاظ واتفاق المعانى، كقول القائل: هلم وأقبل وتعال وإلى وقصدى ونحوى وقربى، ونحو ذلك مما تختلف فيه الألفاظ بضرورب من المنطق وتتفق فيه المعانى، وإن اختلفت بالبيان به الألسن.." (٢)

(١) الإنقان ، ط الحلبي ١٣٩٨ - ١٩٧٨ م / ٦٢

(٢) انظر مقدمة تفسير الطبرى ص ٥٨، ٥٧.

فاللغات السبع في كلام الطبرى هذا يراد بها سبعة أوجه من المعانى المتنققة ، التي تؤديها العرب في لغاتها ، بألفاظ مختلفة .. كما هو في المثال الذى ضربه في آخر كلامه . وأما اللغات السبع في الرأى السابق ، فيراد بها أن القرآن في مجموعه لا يخرج عن سبع من لغات العرب ، مترافقه فيه .

ومن المحدثين الذين اختاروا هذا الرأى الثاني الدكتور مناع القطن ، الذي يعبر عنه بقوله : "ذهب أكثر العلماء إلى أن المراد بالأحرف السبعة سبع لغات من لغات العرب في المعنى الواحد ، على معنى أنه حيث تختلف لغات العرب في التعبير عن معنى من المعانى يأتي القرآن منزلاً بألفاظ على قدر هذه اللغات لهذا المعنى الواحد" <sup>(١)</sup>

على أنه لا يفوتنا بعد ذلك التنبيه إلى أن العدد "سبعة" لا يتسع أيضاً لهذا الرأى ، إلا إذا فهم على غير الظاهر .. بمعنى أن مجرد رمز للكثره (كما سبقتين من الرأى الثالث) وهو المعنى الذي يدل عليه بالفعل حديث أبي بكرة الذي أورد السيوطي من قبل ، وفي نهايته قوله ﴿كُلَّ كَافٍ شَافٍ ... إِلَخ﴾ بما يدل على أنه لا حرج في أداء النص على أي وجه ما لم تتضارب المعانى . غير أن ابن عبد البر - من واقع تقديره بالفهم الحرفي - فد أراد أن يحجب هذا المعنى ، حين عقب على الحديث بقوله : إنما أراد بهذا ضرب المثل ... إلخ ، مع أن الكلام واضح تماماً ، حيث يتوجه به الرسول ﷺ إلى المخاطبين على صورة الإفراد : (ما لم تخلط ... إلخ) أي لك أن تقرأ بأى وجه ما لم تتعل هذا وكذا .. فـأى مثل في هذا الخطاب الصريح ؟ !

**القول الثالث :** كما حكاه السيوطي ، أنه " ليس المراد بالسبعة حقيقة

(١) انظر مباحث في علوم القرآن للشيخ القطن ، ط مؤسسة الرسالة ١٤٠٨ هـ - ١٩٨٧ م

ص ١٦٢، ١٥٨.

العدد، بل المراد التيسير والتسهيل والسَّعَة. ولفظ السَّبْعَة يُطلق على إرادة الكثرة في الأحاديث كما يُطلق السبعون في العشرات والسبعينات في المئين ولا يُراد العدد المعين، وإلى هذا جنح عياص ومن تبعه<sup>(١)</sup>.

فاستخدام مثل هذه الأعداد إذا لمجرد الدلالة على الكثرة، أمر معتمد في أساليب العرب، وقد جرى القرآن نفسه على ذلك في مثل قوله تعالى: {ولو أنَّ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرٍ أَقْلَامٍ وَالْبَحْرُ يَمْدُدُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةً أَبْحَرٍ مَا تَفَدَّتْ كَلْمَاتُ اللَّهِ} [القمان/٢٧]. فإنه بالتأكيد لا يُراد "سبعة أبحار" تحديداً، وإنما فإن كلمات الله لا تتفيد ولو كتبت بمداد سبعين بحراً لاسبوعة. وكذلك قوله تعالى: {.. إِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ} [التوبة/٨٠] فإنه لا يُراد نفس العدد بالطبع، وإنما المراد: مهما استغفرت لهم (ولو سبعينات لاسبعين) فلن يغفر الله لهم.

وقد احتاج السيوطي وغيره بأن حقيقة العدد ملحوظة في مثل قوله ﷺ الوارد في الصحيحين: "أقرأني جبريل على حرف فراجعته، فلم أزل أستزيده ويزيدني حتى انتهى إلى سبعة أحرف" أو قوله في حديث مسلم: "إن ربى أرسل إلى أن اقرأ القرآن على حرف، فردت إليه أن هون على أمتي، فأرسل إلى أن اقرأه على حرفين، فردت إليه أن هون على أمتي، فأرسل إلى أن اقرأه على سبعة أحرف"<sup>(٢)</sup>. أي أن جبريل كان يأتي بعدد معين: واحد ثم اثنين ثم ثلاثة.. حتى انتهى إلى "سبعة".

ولا حجة لهم في ذلك في حقيقة الأمر، إن لم يكن العكس.. إذ إن فحوى الروايتين أن جبريل - عليه السلام - كان مرسلًا بالقييد (أى الإلزام

(١) الإنقان، ط الحلبى ٦١/١.

(٢) الإنقان ١/٦١.

حرف واحد) بينما كان الرسول ﷺ يريد التوسيعة إلى أقصى حد وهو ما تحقق حين انتهى معه جبريل إلى هذا العدد (سبعة) الذي لا مدلول له إلا مطلق الكثرة في مثل هذا المقام .

**القول الرابع :** وهو من أشهر الأقوال - إن لم يكن أشهرها إطلاقاً- أن المراد بالأحرف السبعة، سبعة أوجه من التغاير أو الاختلاف التي لا تخرج عنها أنواع القراءات بوجه عام.

ولعل أقدم من عرف عنه القول بهذا الرأي الإمام ابن قتيبة، حيث قال: وقد تدبرت وجوه الخلاف في القراءات فوجدتها سبعة أوجه.

وهذه الأوجه كما ذكرها (باختصار):

أولها: الاختلاف في إعراب الكلمة أو في حركة بنائها بما لا يزيلها عن صورتها في الكتاب ولا يغير معناها، نحو قوله تعالى: {وَهُلْ نُجَازِي إِلَّا الْكُفُورَ} [سبأ/١٧] وَهُلْ يُجَازِي إِلَّا الْكُفُورُ، وقوله: {فَنَظَرَةٌ إِلَى مِسْرَةٍ} [البقرة/٢٨٠] ومِسْرَةٌ (بضم المسين).

الثاني: أن يكون الاختلاف في إعراب الكلمة وحركات بنائتها بما يغير معناها، ولا يزيلها عن صورتها في الكتاب، كما في قوله: {رَبَّنَا بَاعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا} [سبأ/١٩] وَرَبَّنَا بَاعْدَ بَيْنِ أَسْفَارِنَا، و{إِذْ تَلَقَّونَهُ بِالسِّنْنِكُمْ} [النور/١٥] [وَتَلَقَّونَهُ.. أَيْ تَسْرِعُونَ فِيهِ} (١).

الثالث: أن يكون الاختلاف في حروف الكلمة دون إعرابها، بما يغير معناها ولا يزيل صورتها، نحو قوله: {وَانظُرْ إِلَى الْعِظَامِ كَيْفَ نَنْشِرُهَا} بالزاي [البقرة/٢٥٩] وَنَنْشِرُهَا بِالرَّاءِ.

الرابع: أن يكون الاختلاف في الكلمة بما يغير صورتها في الكتاب،

---

(١) انظر تفسير القرطبي ١ / ٢٠٤ .

ولا يغير معناها، نحو قوله: {كالعهن المنفوش} [القارعة/٥] وكالصوف.

الخامس: أن يكون الاختلاف في الكلمة بما يزيل صورتها ومعناها،

نحو قراءة: {وطلع منضود} في موضع {وطلح منضود} [الواقعة/٢٩].

السادس: أن يكون الاختلاف بالتقديم أو التأخير، نحو قوله: {وجاءت

سكرة الموت بالحق} [اق/١٩] وقراءة: {وجاءت سكرة الحق بالموت}.

السابع: أن يكون الاختلاف بالزيادة أو النقصان، نحو قوله تعالى:

{وما عملته أيديهم} [يس/٣٥] وقراءة: {وما عملت أيديهم} وإن الله هو

الغنى الحميد} [القمان/٢٦] وإن الله الغنى الحميد} (١).

ويجدر التعقيب على هذا الرأي السابق ببعض التعقيبات الضرورية

على النحو التالي :

أولاً: إن أوجه التغاير السبعة السابقة ،التي طرحتها ابن قتيبة على أنها الأحرف السبعة ليست كذلك في حقيقة الأمر ،إنما هي نوع من التصنيف أو الحصر لأنواع اختلافات الناس في الأداء . وفي اعتقادى أن ابن قتيبة قد لجأ إلى هذا النوع من الطرح أو التصنيف ،كي يتمكن من التوفيق بين أمرين :الأول هو العدد "سبعة" الذى أراد أن يلتزم بحروفه ،بمقتضى فهمه الحرفي لحديث نزول القرآن على سبعة أحرف . الثنائى هو الدلالة الواضحة لأحاديث الأحرف على التوسعة المطلقة في الأداء ،بما لا يمكن معه الحصر في عدد معين .. فكان هذا الطرح منه بمثابة الجمع – حسب تصوره – بين الحسينيين :الالتزام بحقيقة العدد ،من خلال حصر تلك الأنواع في سبعة أوجه من ناحية .. واستيعاب تلك الدلالة على التوسعة ،من خلال شمول هذه الأنواع لكل ما يمكن تصوره من ألوان تقاويم الناس في الأداء ،من ناحية

(١) انظر تأويل مشكل القرآن ، ص ٣٦ وما بعدها .

أخرى .

ثانياً: جاء في تعقيب ابن قتيبة على هذه الوجوه التي ذكرها قوله : " وكل هذه (الحروف) كلام الله تعالى ، نزل به الروح الأمين على رسوله عليه السلام " <sup>(١)</sup> .. فهو إذا يقول بتنزيل كل ما يدخل تحت هذه الوجوه ، مما لا يدخل تحت حصر بحسب تعدد اللغات واللهجات ، وتعدد الأعذار أيضاً .. لكننا نجد في السياق نفسه يعود ليجتاز نحو العكس ، بما يدل على أن الأحرف أمر راجع إلى الناس أنفسهم ، حيث يقول : " فكان من تيسيره أن أمره بأن يقرئ كل قوم بلغتهم وما جرت عليه عادتهم : فاللهذى يقرأ {عنى حين} يريد {حتى حين} [المؤمنون/٤٥] لأنه هكذا يلفظ بها ويستعملها . والأسدى يقرأ : تعلمون وتعلم و{تسوڈ وجوه} [آل عمران/١٠٦] و {ألم إعهد إليكم} [يس/٦٠] [و التميي يهمز والقرشى لا يهمز] . والآخر يقرأ : {وإذا قيل لهم} [البقرة/١١] {و غيض الماء} بإشمام الضم مع الكسر ، و {هذه بضاعتنا ردت إلينا} [يوسف/٦٥] بإشمام الكسر مع الضم و {ملك لاتمنا} بإشمام الضم مع الإدغام ، وهذا مالا يطوع به كل لسان . ولو أن كل فريق من هؤلاء ، أمر أن يزول عن لغته ، وما جرى عليه اعتماده طفلاً وناشئاً وكهلاً لاشتد ذلك عليه ، وعظمت المحنـة فيه ولم يمكنه إلا بعد رياضة للنفس طويلة ، وتنليل للسان ، وقطع للعادة . فلراد الله برحمته ولطفه ، أن يجعل لهم متسعـاً في اللغات ، ومتصرفاً في الحركات ، كتيسيره عليهم في الدين .. <sup>(٢)</sup> .

فهذا كلام واضح الدلالة على أن الناس كانوا يتلقون الحرف المنـزل عن الرسول ﷺ بلسان قريش ، ليؤدوهـم – تلقائـياً – بـأسـنـتهم وـعادـتهم

(١) المصدر السابق ، ص ٣٨ .

(٢) المصدر نفسه ص ٤٠، ٣٩ .

النطقية التي عذّرهم فيها الله عز وجل ، إذ جعل لهم "متسعًا في اللغات ومتصرفًا في الحركات" كما جاء في نهاية هذا الكلام .

هذا .. وقد قلد ابن قتيبة في مفهومه للأحرف آخرون من القدماء والمحدثين ، فقالوا بقوله المتعلق بأوجه التغاير السبعة في الأداء ، بوجه عام .. وإن تصرف كل منهم في أنواعها وما يدخل تحتها من الظواهر اللغوية ، مع تمسكهم جميعاً بحرفية العدد <sup>(٢)</sup> في الوقت نفسه ..

ومن هؤلاء ابن الجزرى <sup>(١)</sup> وأبو الفضل الرازى .. من القدماء <sup>(٢)</sup> ، والشيخ الزرقانى <sup>(٣)</sup> والدكتور صبحى الصالح <sup>(٤)</sup> .. من المحدثين ، وكأنهم رأوا في هذا المفهوم - كما رأى ابن قتيبة - خير مخرج لهم من تلك الإشكالية المتعلقة بالجمع بين المعنى الظاهر للعدد وتنزيل الأحرف من ناحية ، وحقيقة التوسيع التي لا يمكن إنكارها ولا تضييقها من ناحية أخرى .

ولم أجد من بين المحدثين - في حدود ما وقع لي - من رفض الوقوع في قيد هذه الإشكالية ، وقدم بشأنها رؤية واضحة سوى الدكتور عبد الصبور شاهين ، حيث يقول : "فالذى نرجحه فى معنى الأحرف السبعة ما يشمل اختلاف اللهجات وتباين مستويات الأداء ، الناشئة عن اختلاف السن ، وتفاوت التعليم ، وكذلك ما يشمل اختلاف بعض الألفاظ وترتيب الجمل بما لا يتغير به المعنى المراد ..... وخير برهان على أن دلالة العدد هنا غير مراده بذاته

(١) انظر النشر ص ٢٧، ٢٦.

(٢) انظر مناهل العرفان ١/١٥٥.

(٣) انظر كتابه السابق ١/١٥٦، ١٥٦.. حيث صرّح بتبنّيه لرأى الرازى وإن تولى هو التمثيل للوجوه السبعة التي أخذها عنه .

(٤) انظر مباحث في علوم القرآن للدكتور صبحى الصالح ، ط دار العلم للملايين ١٩٧٩ م ص ١٠٨ وما بعدها.

أن الصحابة وهم أكثر الناس معاناة للمشكلة كانوا يتقبلون الأمر على أنه من باب التوسيعة والتيسير ،كما حدثهم دائمًا رسول الله ،وكانت دلالة تسع يوماً بعد يوم ،كلما جد جديد في محيط الدعوة ،أو وفد وارد من الأصقاع البعيدة يحمل معه تقاليد لهجية غريبة يقرأ بها القرآن ويتسع لها دائمًا مدلول الأحرف  
السبعة ”<sup>(١)</sup>

ولعل هذا الكلام يكون مدخلاً جيداً لتبني جذور هذه الرؤية وبلورها  
ملامحها لدى بعض الأقدمين ..

- ٣ -

ذلك أن هناك رأياً آخر في تراثنا واضح الوجهة في مفهوم الأحرف  
والاتساق مع حقيقة الغرض منها ،وهو ما نسبه ابن حجر العسقلاني إلى عبد  
الرحمن ابن إسماعيل ،المعروف بأبي شامة (ت ٦٦٥ هـ) ..

يقول ابن حجر : ”ونقل أبو شامة عن بعض الشيوخ أنه قال: “أنزل  
القرآن أولاً بلسان قريش ومنجاورهم من العرب الفصحاء، ثم أبىح للعرب أن  
يقرعوا به بلغاتهم التي جرت عادتهم باستعمالها على اختلافهم في الألفاظ  
والإعراب، ولم يكُف أحد منهم الانتقال من لغته إلى لغة أخرى للمشقة ولما  
كان فيهم من الحمية وطلب تسهيل فهم المراد، كل ذلك مع اتفاق المعنى.  
وعلى هذا يتنزل اختلافهم في القراءة كما تقدم، وتصويب رسول الله ﷺ كلاماً  
منهم“.

فرؤية أبي شامة هذه – أو من أخذ عنهم – رؤية واضحة الدلالة على  
عدة أمور :

الأول: أنه لم يكن ثمة تزويل إلا بلسان قريش ،ولا أداء بالتالي إلا بهذا

(١) انظر تاريخ القرآن للدكتور عبد الصبور شاهين ص ٤٣ .

اللسان «وأن ما ظهر من اللون الأداء الأخرى إنما كان على سبيل الإباحة، لا على سبيل التزيل».

الثاني: أن هذه الإباحة كانت إباحة مطلقة لا يمكن حصرها، تبعاً لتنوع الأذار التي لا يمكن حصرها كذلك، مع شرط اتفاق المعانى بالطبع.

الثالث: وهو المقصود، أن ما كان يقع من اختلاف الناس في الأداء يصل أمره إلى الرسول ﷺ فإنه كان يصوبه، على معنى إقراره له .. بمقتضى هذه الإباحة، لا على معنى موافقته لأدائه هو ﷺ أو للحرف المنزلي من عند الله عز وجل ..

غير أن ابن حجر، قد عاد - من منطلق انجذابه إلى حرفيّة معنى التنزيل - ليحاصر تلك الرويّة الواضحة ويقترح تتمة لها لم تصدر عن أصحابها، حيث عقب على كلام أبي شامة قائلاً: «وتتمة ذلك أن يقال: إن الإباحة المذكورة لم تقع بالتشهّي، أى أن كل أحد يغير الكلمة بمرادفها في لغته، بل المراعي في ذلك السماع من النبي ﷺ..».

لكنه عاد مرة أخرى ليدعم هذه الرويّة من حيث لا يقصد حين قال: «..لكن ثبتت عن غير واحد من الصحابة أنه كان يقرأ بالمرادف ولو لم يكن مسموعاً له، ومن ثم أنكر عمر على ابن مسعود قراءته {عنى حين} أى {حتى حين} وكتب إليه: إن القرآن لم ينزل بلغة هذيل فأقرّ الناس بلغة قريش ولا تقرئهم بلغة هذيل».

فهذا كلام واضح الدلالة أيضاً على أن الأحرف لم يكن يشترط فيها السماع، بل كل يقرأ بحسب ما يتيسر له. أما موقف عمر المذكور، فالظاهر أنه كان في مدة خلافته (دلالة أنه كتب إلى ابن مسعود) بعد أن فشا لسان قريش ولم تعد هناك حاجة إلى تلك الإباحة المطلقة، فكان كلامه لعبد الله على سبيل النصح لا على سبيل التخطئة، أو كما قال ابن عبد البر: «يحتمل أن يكون

هذا من عمر على سبيل الاختيار، لا أن الذى قرأ به ابن مسعود لا يجوز".  
ونقل ابن حجر عن أبي شامة أيضا قوله: "ويحتمل أن يكون مراد عمر  
ثم عثمان بقولهما: (نزل بلسان قريش) أن ذلك كان أول نزوله، ثم إن الله  
تعالى سهله على الناس، فجوز لهم أن يقرعوه على لغاتهم على أن لا يخرج  
ذلك عن لغات العرب لكونه بلسان عربي مبين"<sup>(١)</sup>.

فكلامه هذا واضح الدلالة أيضا على التفريق الواجب بين أمرين  
الحرف القرآني المنزل من عند الله (وهو لسان قريش)، وتلك الحروف  
الأخرى الناشئة عن رخصة التيسير والإباحة .

#### - ٤ -

يستتبط إذاً من كل ما سبق ،أن تزيل القرآن على سبعة أحرف في  
المرويات التي تضمنت ذلك ، لا يمكن أن يفهم على ظاهره .. الأمر الذي لم  
يغب عن ابن حجر أيضاً بعد عرضه لرأي أبي شامة ومن نقل عنهم من قبل  
، فقال : "وحاصل مذهب إليه هؤلاء أن معنى قوله: (أنزل القرآن على  
سبعة أحرف) أي أنزل موسعاً على القارئ أن يقرأه على سبعة أوجه، أي  
يقرأ بأى حرف أراد منها على البدل من صاحبه، كأنه قال: أنزل على هذا  
الشرط أو على هذه التوسيعة وذلك لتسهيل قرائته، إذ لوأخذوا<sup>(٢)</sup> بأن يقرعوه  
على حرف واحد لشق عليهم.." <sup>(٣)</sup>.

وهو تخرير جيد من ابن حجر .. كأنه يريد أن يقول إن النص ليس  
"أنزل القرآن سبعة أحرف" إذاً وكانت هناك سبعة أحرف منزلة بالفعل ،  
إنما "أنزل على سبعة أحرف" أي موسعاً في أدائه على سبعة أحرف ..

(١) انظر انظر جميع النقول السابقة في فتح الباري ٣٣،٣٤/٩.

(٢) أي: حملوا.

(٣) فتح الباري ٣٤/٩.

بصرف النظر عن حقيقة العدد . ويشبه ذلك قولنا : " جاء كلام فلان على وجهين " أى جاء محتملاً لفهم على وجهين ، بخلاف ما لو قلنا " جاء كلامه وجهين " إذاً لكان الكلام نفسه وجهين أو نوعين .. ونحو ذلك

وبناءً على كل ما سبق ، فإنه لا إشكال أيضاً في فهم قوله ﴿فِي خَتَمِ رَوْاْيَةِ عُمَرَ الْخَاصَّةِ بِخَلْفِهِ مَعَ هَشَّامَ ابْنَ حَكَمٍ حَوْلَ قِرَاءَةِ سُورَةِ الْفَرْقَانِ : " هَذَا أَنْزَلْتَ " الَّتِي تَدْعُ أَقْوَى حِجَّةَ لِدِي أَصْحَابِ الْفَهْمِ الْحَرْفِيِّ لِأَحَادِيثِ الْأَحْرَفِ ، حِيثُ يَصْبُحُ مِنَ الضرُورِيِّ وَضَعُّ هَذِهِ الرَّوْاْيَةِ بِرْمَتِهَا فِي سِيَاقِ جَمِيعِ الرَّوْاِيَاتِ الْأُخْرَى الْمُتَعْلِقَةِ بِالْفَضْلِيَّةِ ، كَمَا يَصْبُحُ مِنَ الضرُورِيِّ وَضَعُّ هَذِهِ الْعِبَارَةِ بِخَاصَّةِ ( هَذَا أَنْزَلْتَ ) فِي سِيَاقِ الْعِبَارَاتِ الْأُخْرَى الَّتِي صَدَرَتْ عَنِ الرَّسُولِ فِي مِثْلِ مَنَاسِبِهَا ، عَلَى هَذِهِ الشَّاكِلَةِ : " كَلَّا كَمَا مَحْسَنْ فَاقْرَأْ " ، فَمِنْ قَرْأَ بِحْرَفِ مِنْهَا فَهُوَ كَمَا قَرْأَ ، " فَأَى ذَلِكَ قَرْأَتْ أَصْبَتْ ، فَلَا تَمَارِوا " ، " لِيَقْرَأَ كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْكُمْ كَمَا عَلِمَ " ، " فَاقْرَءُوا وَلَا حَرْجٌ وَلَكُمْ لَا تَخْتَمُوا نَكْرَ رَحْمَةِ بَعْدِهِ وَلَا نَكْرَ عَذَابِ بِرَحْمَةِ " ، " هَذَا أَنْزَلْتَ " ، إِنْ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْزَلَ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ " <sup>(١)</sup> )

فَلَا يَخْرُجُ الْمَرَادُ بِهَذِهِ الْعِبَارَةِ – وَهِيَ فِي سِيَاقِهَا هَذَا – عَنْ مَعْنَى : لَا خَطَا هُنَاكَ ، لَا حَرْجٌ ، الْأَمْرُ عَلَى التَّيسِيرِ ... وَمَا شَابَهَ ذَلِكَ ، وَإِنَّمَا اخْتَلَفَ هَذِهِ الْعِبَارَاتِ – وَالغَرْضُ وَاحِدٌ – لَا خَتْلَافٌ وَقَائِمَهَا وَمَلَابِسَهَا ، الَّتِي تَعْالَمَ مَعَهَا ﴿فِي بَعْطَنَتِهِ وَحْكَمَتِهِ ، كُلُّ عَلَى الْوِجْهِ الَّذِي يَنْسَبُهُ .

◆◆◆

(١) جميع العبارات السابقة ورد بعضها في ختام اثنين من الروايات الست التي أوردناها في صدر هذا المبحث ، وورد بعضها الآخر في ختام روايات أخرى سبق أن أشرنا إلى مصدرها بالهامش رقم ٤ .

و على أي حال، فإن الأحرف كما كانت رخصة لضرورات أبحاثها، فإن المنطقى أن تزول هذه الرخصة بزوال مقتضاها.. بعد أن استتب النص القرائى فى النفوس وتوحدت على نمطه البيانى السنّة العرب.. ومن ثم، فإننى مع الرأى الذى يرى أن عثمان قد قصد فى المصاحف إلى جمع الناس على حرف واحد.. لا على حروف اختارها بعينها.. أو كما يقول الطحاوى: "إن ذلك (أى الأحرف) كان فى وقت خاص لضرورة دعت إليه، لأن كل ذى لغة كان يشوق عليه أن يتتحول عن لغته، ثم لما كثر الناس والكتاب ارتفعت تلك الضرورة، فارتفع حكم الأحرف السبعة، وعاد ما يقرأ به إلى حرف واحد"<sup>(١)</sup>. وذلك ما سوف نتناوله بنوع من التفصيل فى المبحث التالى، مما يدعم أكثر مضمون هذا المبحث الذى فرغنا منه ويدعم به فى الوقت نفسه.

### المبحث الثاني

#### (الأحرف والمصاحف)

- ١ -

تمثل "المصاحف العثمانية" تطوراً مهماً جداً في تاريخ القرآن. إنه التطور الذي نتج عنه الاستقرار النهائي للنص القرائي في حياة المسلمين وتجتمع كل المصادر التي يعتمد بها - بلا استثناء - على أن بداية هذا التطور ، تتعلق بما حدث من ظهور بوادر الاختلاف حول أداء "النص" ، بسبب اختلاف القراء وتتنوعهم فيما تعلموه من وجوه الأحرف والقراءات . . . على مكان يبيحه رسول الله ﷺ تيسيراً على الناس ، كما سبق أن مر بنا. أخرج ابن أشتون بإسناده عن رجل من بنى عامر يقال له أنس بن مالك

---

(١) البرهان ٢٢٤ / ١

(١) قال: "اخالفوا فى القرآن على عهد عثمان ، حتى اقتل الغلمان والمعلمون ، بلغ ذلك عثمان بن عفان ، فقال: عندى تكتبون به وتلحنون فيه ، فمن نأى عنى كان أشد تكذيبا وأكثر لحنا ، يا أصحاب محمد اجتمعوا فاكتبوا للناس إماما.." (١).

وقال السيوطي: "قال ابن التين وغيره : الفرق بين جمع أبي بكر وجمع عثمان أن جمع أبي بكر كان لخشية أن يذهب من القرآن شيء بذهاب حملته ، لأنه لم يكن مجموعا في موضع واحد ، فجمعه في صحائف مرتبأ لآيات سوره على ما وقفهم عليه النبي ﷺ ، وجمع عثمان كان لما كثر الاختلاف في وجوه القراءة حتى فروعه بلغاتهم على اتساع اللغات ، فأدى ذلك بعضهم إلى تخطئة بعض ، فخشى من تفاقم الأمر في ذلك ، فنسخ تلك الصحف في مصحف واحد مرتبأ لسوره ، واقتصر من سائر اللغات على لغة قريش محتاجا بأنه نزل بلغتهم ، وإن كان قد وسع في قراءته بلغة غيرهم رفعاً للحرج والمشقة في ابتداء الأمر ، فرأى أن الحاجة إلى ذلك قد انتهت فاقتصر على لغة واحدة" (٢).

ولعل أشهر رواية وردت في هذا الشأن ، ما أخرجه البخاري عن أنس ، أن حذيفة بن اليمان قدم على عثمان ، وكان يغازى أهل الشام في فتح أرمينية وأذربيجان مع أهل العراق ، فأفزع حذيفة اختلافهم في القراءة وقال حذيفة لعثمان : أدرك هذه الأمة قبل أن يختلفوا في الكتاب اختلاف اليهود والنصارى . فأرسل عثمان إلى حفصة: أن أرسلي إلينا الصحف ننسخها في المصاحف ثم نردها إليك ، فأرسلت بها إليه ، فأمر زيد بن ثابت وعبد الله بن الزبير وسعيد بن العاص وعبد الرحمن بن الحارث ابن هشام ، فنسخوها في

(١) أى أنه غير الصحابي المشهور أنس بن مالك ، رضي الله عنه .

(٢) الإنقان ١ / ٧٩ . وانظر أيضاً شواهد أخرى في مثل ذلك في فتح الباري ، ٢١ / ٩ - ٢٢ .

(٣) الإنقان ١ / ٨٠ - ٧٩ .

المصاحف . وقال عثمان للرهط القرشيين الثلاثة: إذا اختلفتم أنتم وزيد بن ثابت في شيء من القرآن فاكتبوه بلسان قريش فإيما نزل بلسانهم ، ففعلوا . حتى إذا نسخوا الصحف في المصاحف رد عثمان الصحف إلى حفصة ، فأرسل إلى كل أفق بمصحف مما نسخوا ، وأمر بما سواه من القرآن في كل صحفة أو مصحف أن يحرق<sup>(١)</sup>.

ونزيد الأمر وضوحاً من خلال التعقيبات التالية على هذه الرواية :

أولاً: حاول ابن حجر أن يحدد الزمن الذي وقع فيه هذا الحديث ، فرجح أن يكون بعد مضي سنتين وثلاثة أشهر من خلافة عثمان . أو أواخر سنة أربع وعشرين وأوائل سنة خمس وعشرين للهجرة ، قال: "وهو الوقت الذي ذكر أهل التاريخ أن أرمنية فتحت فيه"<sup>(٢)</sup>.

إلا أن بعض الباحثين قد محض الأمر واستعرض كل أسانيده التاريخية ، فرجح أن يكون غزو أرمنية قد بدأ عام ٣٠ هـ (وليس ٢٥) وأن هذا العام هو ذاته الذي وقع فيه هذا الحديث وبدأت فيه كتابة المصاحف<sup>(٣)</sup>.

ثانياً: قول عثمان لحفصة: "أرسلنا إلينا الصحف ننسخها في المصاحف" مما يؤكد لنا أن عمل عثمان لم يكن "جمعاً" للقرآن ، وإنما كان نسخاً لما جمع من قبل في عدة مصاحف ترسل إلى الأمصار ، كي يتوحد عليها الناس بعد أن

(١) صحيح البخاري ، كتاب فضائل القرآن ، الباب الثالث . وقد ذكر الزركشي في البرهان (٢٣٦/١) رواية البخاري هذه ، لكنه أثبتت سعد بن أبي وقاص بدلاً من سعيد بن العاص ، ولعله سهو منه أو من الطابع .

(٢) فتح الباري ٢١/٩ .

(٣) انظر: القرآن وعلومه في مصر (٢٥٨ - ٢٤٠ هـ) للدكتور عبد الله خورشيد

البرى ، ط دار المعارف من ص ١٨ إلى ص ٤٥ .

حدث ما حدد من الاختلاف في القراءات.

كما يبدو من قول عثمان السابق أن لفظ "الصحف" لا "المصحف" كان لا يزال الصدق بعمل أبي بكر ، وأن هذا الثاني لم يشتهر إلا بعمل عثمان . يقول ابن حجر : "والفرق بين الصحف والمصحف أن الصحف الأوراق المجزدة التي جمع فيها القرآن في عهد أبي بكر . وكانت سورة مفرقة كل سورة مرتبة بأياتها على حدة لكن لم يرتب بعضها إثر بعض ، فلما نسخ ورتّب بعضها إثر بعض صارت مصحفا" (١) .

ثالثاً : كان زيد وحده هو المسؤول عما تم في عهد أبي بكر ، لكن المسؤلية هنا على أربعة.. مع أنها لا تدعو أن تكون عملية "نقل" في حقيقة الأمر ، بينما كانت هناك عملية جمع للنص المتفرق لأول مرة في تاريخه !! ذلك أن هذا الجمع قد كان مطلوبا في جو مستقر تماماً من ناحية أداء النص ، فلم يكن يلزمـه إلا مجرد الجهد للتنقى والإثبات .. حتى لو امتد إلى بعض الوقت .. أما ما حدث على عهد عثمان فقد كان متعلقاً بمسألة "الأداء" هذه ومن أجلها ، والاختلاف على الأداء يتعلق بالجماعة ، ومن ثم فلا بد أن يكون العمل المتعلق به جماعياً ليكون القرار فيه نابعاً من الجماعة .. فلا يصلح له شخص واحد بأي حال .

ومن هنا كانت هذه اللجنة الرباعية ، وكان تشكيلها هذا أيضاً الذي يوحى بالستوجه المطلوب: ثلاثة مهاجرون فرسرون مع واحد أنصارى ، وذلك لتحرى النسخ على اللسان الأصلى الذى به نزل القرآن ، وهو لسان قريش كما قال عثمان . قال ابن حجر : "وفي رواية مصعب بن سعد : فقال عثمان :

---

(١) فتح البارى ٢٢/١

من أكتب الناس ؟ قالوا : كاتب رسول الله ﷺ زيد بن ثابت . قال : فأى الناس أعراب - وفي رواية أفصح - قالوا : سعيد بن العاص ، قال عثمان : فليمل سعيد وليركتب زيد . ومن طريق سعيد بن عبد العزيز أن عربية القرآن أقيمت على لسان سعيد بن العاص بن سعيد بن العاص بن أمية لأنه كان أشبههم لهجة برسول الله ﷺ ..<sup>(١)</sup>.

من جهة أخرى ، فقد جاءت الروايات بما يدل على أن الأمر لم يقتصر على هؤلاء الأربعة ، وأنه كان لهم مساعدون سمت الروايات منهم أبي بن كعب ومالك بن أبي عامر (جد مالك بن أنس) وكثير بن أفلح وأنس بن مالك وعبد الله بن عباس .. وذلك ل حاجتهم إلى من يساعد في نسخ المصاحف التي ترسل إلى الآفاق<sup>(٢)</sup>.

---

(١) المصدر السابق ٢٣ / ١ .

(٢) انظر : نفس المصدر ٢٢ / ١ - ٢٣ .

فما حقيقة علاقة الأحرف بهذه المصاحف<sup>(١)</sup> ، وهل ضمنها عثمان كلها في نسخها ، أم ضمن بعضها فقط ، أم لم يضمنها إلا حرفاً واحداً ؟ ثم ماعلاقة القراءات المتنوعة التي ظهرت بعد ذلك بهذه المصاحف ؟

لقد انقسم العلماء في هذه المسألة إلى رأيين أساسين :

أحدهما: يقول بأن عثمان لم يلغ الأحرف ، وأنه لم يقصد إلى ذلك ، وإنما قصد إلى جمع الناس على مصاحف موحدة والتخلص مما عداها حسماً للخلاف ، وأنه قد حرص على تضمين الأحرف السبعة في هذه المصاحف .. إما عن طريق ما يحتمله الخط الذي كان خالياً من النقط والشكل ، وإنما بتقريب ما لا يحتمله الرسم - من زيادة أو نقص - على أكثر من نسخة .. نحو : أوصى ووصى ، وتجرى تحتها ومن تحتها .. وهكذا.

الثاني: يقول بأن عثمان قد كتب المصاحف على حرفة واحد لا غير ، وقد قصد إلى التخلص مما عدا ذلك إلا ما يحتمله الرسم ، لأن بواطن النسخ من الأصل كانت هي اختلاف الأحرف و القراءات .. فلو أبقاها فكانه مافعل شيئاً .. فضلاً على أن الأحرف كانت رخصة للتيسير ، وقد ارتفعت الحاجة إلى هذه الرخصة فلا يلزم الإبقاء على الأحرف بعد ذلك ولا هو من واجبات الدين .

(١) اختلف العلماء في تحديد عدد هذه المصاحف ، مابين أربعة وسبعة .. ووصل بها بعضهم إلى ثمانية وتسعة . واختلف في الأمسكار التي وجهت إليها المصاحف - بالطبع - تبعاً لاختلاف فى هذا العدد .. فإن كانت أربعة فهي (إضافة إلى مصحف المدينة) البصرة والköفـة ودمشق ، وإن كانت أكثر فإنه يضاف إلى مasicـق : مكة واليـن والـبحرين ومصر .. وقد اختار الدكتور عبد الله البرى - بعد البحث والمناقشة - أنها أربعة ، وكان مما استأنس به على هذا الرأى أن المناطقـة التي وجهت إليها النسخ (الـعراق - والشـام ) كانت هي ميدانـ الخـلـف الأـصـلـى الـذـى حدـثـ في مـوضـعـ الأـحـرـف .. انظر كتابـه " القرآن وعلومـه فى مصر " ص ٤٥ وما بعـدـها .

وممن قال بالرأى الأول قدِّمًا القاضى أبو بكر بن الطيب ، حيث يقول: "لم يقصد عثمان فَصَد أبى بكر فى جمع نفس القرآن بين لوحين ، وإنما فَصَد جمعهم على القراءات الثابتة المعروفة عن النبى ﷺ وإلغاء ما ليس كذلك .."<sup>(١)</sup>.

وكذلك الإمام القرطبي ، حيث يقول: "وافقوا (أى الصحابة) على جمعه بما صح وثبت فى القراءات المشهورة عن النبى ﷺ وأطراح ما سواها"<sup>(٢)</sup> ، ويقول أيضاً فى سياق حديثه عن اختلاف القراءات بعد نسخ المصاحف: "وما وجد بين هؤلاء القراء السبعة من الاختلاف فى حروف يزيدوها بعضهم وينقصها بعضهم، فذلك لأن كلاماً منهم اعتمد على ما بلغه فى مصحفه ورواه ، إذ قد كان عثمان كتب ذلك الموضع فى بعض النسخ ولم يكتبها فى بعض إشارةً بأن كل ذلك صحيح وأن القراءة بكل منها جائزة "<sup>(٣)</sup>.

وقد قال بهذا الرأى أيضاً من المحدثين الدكتور صبحى الصالح<sup>(٤)</sup> ، والشيخ الزرقانى الذى دافع عنه دفاعاً شديداً<sup>(٥)</sup> ، وكذلك الدكتور محمد عبد الله دراز الذى يقول: "فهل كان عثمان أكثر تشدداً من الرسول ، فمنع أشياء كان الرسول يبيحها ؟ لأنعتقد ذلك . فلم يكن عثمان يقصد ، كما يعتقد بصفة عامة ، إلى إلغاء كل اختلاف في القراءات . بل كان مصحفه كما هي الحال في المصاحف السابقة -<sup>(٦)</sup> يتكون من هيكل كلمات تقبل القراءة بطرق مختلفة<sup>(٧)</sup> ، بل وكان حرصه دائباً على

(١) الإتقان . ٨٠/١.

(٢) مقدمة القرطبي لتفسيره ، ص ٥٢.

(٣) المصدر السابق ، ص ٥٤.

(٤) انظر مباحث في علوم القرآن ، ص ٨٥-٨٦.

(٥) انظر مناهل العرفان ١٦٨/١ وما بعدها .

(٦) يقصد مصاحف الصحابة .

(٧) يقصد احتمال الرسم الخالى من النقط والشكل للقراءة بأكثر من وجه .

أن يوضح القراءات المعروفة على النص ذاته في كل مرة لانتمكن الكلمات من اظهار إلا طريقة واحدة في القراءة. وهكذا نرى أن كلمة {مسيطرا} مكتوبة بالسين وبعلوها حرف (ص) أو مكتوبة بالصاد وتعلوها السين. كما نجد في أحد مصاحف النموذجية (سارعوا) وفي مصحف آخر (وسارعوا) وأيضاً {بما شتهى} و{بما شتهيه} وأيضاً {سيقولون الله} و{سيقولون الله}(١).

وأما الرأي الثاني ، فله أنصار كثيرون أيضاً يقول عنهم الشيخ الزرقاني نفسه: "ذهب جماهير العلماء من السلف والخلف وأئمة المسلمين إلى أن المصاحف العثمانية مشتملة على ما يحتمل رسمها من الأحرف السبعة فقط ، جامعة للعرضة الأخيرة التي عرضها النبي ﷺ على جبريل متضمنة لها"(٢).

فمن أقدم من قال بهذا الرأي ابن جرير الطبرى ، حيث يقول: "وجمعهم -أى عثمان- على مصحف واحد وحرف واحد ، وخرق(٣) ماعدا المصحف الذى جمعهم عليه . وعزم على كل من كان عنده مصحف مختلف للمصحف الذى جمعهم عليه أن يخرقه . فاستوستقت له الأمة على ذلك بالطاعة، ورأى أن فيما فعل من ذلك الرشد والهدایة ، فترك القراءة بالأحرف الستة التى عزم عليها إمامها العادل فى تركها ، طاعة منها له ، ونظرأ منها لأنفسها ولمن بعدها من سائر أهل ملتها ، حتى درست من الأمة معرفتها وتعفت آثارها ، فلا سبيل لأحد اليوم إلى القراءة بها ، لتأثيرها وعفواً آثارها وتتابع المسلمين على رفض القراءة بها "(٤).

ومن قبل ابن جرير قال أيضاً الحارث المحاسبي (ت ٤٣ هـ): .. المشهور

(١) المدخل إلى القرآن الكريم ، ص ٤٢، ٤٣.

(٢) مناهل العرفان ١٦٨/١.

(٣) هكذا ترد (بالخاء المعجمة) في بعض الروايات المتعلقة بالمصاحف العثمانية .. من الخرق بمعنى التمزيق والإعدام ، وترد أيضاً (بالحاء المهملة) من الحرق أو التحريق بالنار.

(٤) مقدمة الطبرى لتفسirه ، ص ٦٣-٦٤.

عند الناس أن جامع القرآن عثمان رضى الله عنه ، وليس كذلك ، إنما حمل عثمان الناس على القراءة بوجه واحد على اختياره وقع بينه وبين من شهد من المهاجرين والأنصار لما خشي الفتنة عند اختلاف أهل العراق والشام في حروف القراءات القرآن . وأما قبل ذلك فقد كانت المصاحف بوجوه من القراءات المطلقات على الحروف السبعة التي أنزل بها القرآن ..<sup>(١)</sup>.

ويقول مكى بن أبي طالب في سياق إجابته عن سؤال بشأن الفرق بين القراءات والأحرف : فالجواب عن ذلك أن هذه القراءات كلها التي يقرأ بها الناس اليوم ، وصحت روایتها عن الأئمة ، إنما هي جزء من الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن ، ووافق اللفظ بها خط المصحف .. وإذا كان المصحف بلا خلاف كتب على حرف واحد من الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن ، وعلى لغة واحدة ، والقراءة التي يقرأ بها لا يخرج شيء منها عن خط المصحف ، فليست هي إذن هي السبعة الأحرف التي نزل بها القرآن كلها ، ولو كانت هي السبعة كلها وهي موافقة للمصحف ، لكن المصحف قد كتب على سبع قراءات ، ولكن عثمان رضى الله عنه قد أبقى الاختلاف الذي كرهه . وإنما جمع الناس على المصحف ليزول الاختلاف ..<sup>(٢)</sup>.

ويقول أيضاً : فالمصحف كتب على حرف واحد ، وخطه محتمل لأكثر من حرف ، إذ لم يكن منقوطاً ولا مضبوطاً ، فذلك الاحتمال الذي احتمل الخط هو من الستة الأحرف الباقية ..<sup>(٣)</sup>.

(١) البرهان ٢٣٩/١ والإتقان ٨٠/١.

(٢) الإبانة عن معانى القراءات ، لمكى بن أبي طالب ، ص ٢٢-٢٣ .

(٣) المصدر السابق ، ص ٢٤ .

والحق أنى أميل إلى هذا الرأى الثانى ، ويميل إليه أيضاً من المحدثين الشيخ مناع القطن .. الذى قال فى دفاعه عنه: "لو كانت هذه الأحرف تشمل عليها المصاحف العثمانية لما كان مصحف عثمان حاسماً للنزاع فى اختلاف القراءات ، إنما كان حسم هذا النزاع بجمع الناس على حرف واحد من الأحرف السبعة التى نزل بها القرآن ، ولو لا هذا لظل الاختلاف فى القراءة قائماً ، ولما كان هناك فرق بين جمع عثمان وجمع أبي بكر .."<sup>(١)</sup>. وأحب - بعد كل ذلك - أن أوضح خلاصة ما أرتاح إليه فى هذه المسألة على الوجه التالى:

أولاً: قصد عثمان - رضى الله عنه - إلى التوحيد فى نسخ المصاحف ، يجب أن يكون هو حجر الزاوية فى هذا الأمر .. وأى غفلة عن ذلك لابد حتماً أن تبتعد ب أصحابها عن جادة الصواب فى هذا الموضوع .

وإلا فكيف يحسم الاختلاف بإبقاء الاختلاف ؟! نعم ستكون مصاحف عثمان (المشتملة على الأحرف كما زعموا) هى الإمام.. لكن الناس بشر ، وهم يتلاقون بعضهم مع بعض من شتى أمصار الدولة فى المناسبات المختلفة وفي الغزوات وفي الحج .. ونحو ذلك ، فلابد أن قراءاتهم ستختلف باختلاف ماليهم من المصاحف ، وفيهم العالم والجاهل والعربى والأعجمى .. فلا يؤمن عليهم مع مثل هذا الاختلاف؟! وكما قيل ، فإن عثمان سفى هذه الحالة - كأنه مافعل شيئاً.

ثانياً: إن التوجيه إلى التوحيد واضح من تشكيل اللجنة الرباعية نفسها التي كلفها عثمان بمهمة النسخ ، ومن طريقة عملها .

(١) مباحث فى علوم القرآن ص ١٦٦-١٦٧.

فزيـد فـي هـذـه الـلـجـنـة ، لـنـفـس مـؤـهـلـاتـه الـتـى رـشـحـتـه لـلـجـمـع الـأـوـل عـلـى  
عـهـد أـبـى بـكـر . وـالـثـلـاثـة الـقـرـشـيـون لـتـحرـى لـسـان قـرـيشـ عـلـى وـجـه الـخـصـوص  
وـلـيـس مـن شـك أـن الـجـمـع الـأـوـل كـان بـهـذـا الـلـسـان نـفـسـه لـأـنـه لـسـان رـسـول الله  
ﷺ وـلـسـان الـعـرـضـة الـأـخـيـرـة الـتـى تـقـاـهـا عـنـه زـيـد . لـكـن إـدـخـال هـؤـلـاء الـثـلـاثـة  
إـنـما كـان بـسـبـب الـجـو الـمـحيـط بـالـعـمـل نـفـسـه ، وـهـوـ جـو هـذـا التـنـازـع الـذـى  
ظـهـرـت بـوـادـرـه .. فـكـان وـجـود هـؤـلـاء بـمـثـابـة الـأـخـذ بـالـأـحـوـط أـو بـمـثـابـة الـصـخـرـة  
الـتـى يـرـاد لـهـا أـن تـصـدـ النـيـار .

بعـارـة أـخـرى : لـقـد كـان الـقـصـد الـأـسـاس مـن هـذـه الـلـجـنـة أـن يـكـون زـيـد هـو  
الـكـاتـب كـما كـان هـو الـكـاتـب أـوـل مـرـة ، وـأـن يـكـون هـو "الـعـمـدة" فـي هـذـه الـلـجـنـة  
كـما كـان "الـعـمـدة" فـي الـجـمـع الـأـوـل .. ثـم يـكـون مـعـه هـؤـلـاء لـلـسـبـب الـذـى ذـكـرـنـاه .  
لـقـد كـانـت شـهـرـة زـيـد فـي الـحـفـظ وـالـقـرـاءـة لـاتـخـفـى عـلـى أـحـد .. جـاء فـي الـبـرـهـان :  
" .. وـاـخـتـافـ فـي الـحـرـف الـذـى كـتـب عـثـمـان عـلـيـه الـمـصـحـف ، فـقـيل : حـرـف زـيـد  
بـن ئـابـت ، وـقـيل حـرـف أـبـى بـن كـعب ، لـأـنـه (أـى الـحـرـف الـذـى كـتـبـ به) هـو  
الـعـرـضـة الـأـخـيـرـة الـتـى قـرـأـهـا رـسـول الله ﷺ . وـعـلـى الـأـوـل (أـى القـوـل بـحـرـف  
زـيـد) أـكـثـر الرـوـاـة . وـمـعـنى حـرـف زـيـد ، أـى قـرـاعـتـه وـطـرـيقـتـه" (١) .

ولـوكـان مـن مـهـمـة الـلـجـنـة تـوزـيع الـأـحـرـف عـلـى الـمـصـاحـف (كـما قـيل)  
لـجـاءـت لـجـنـة مـوـسـعـة ، فـيـها مـن كـل قـبـيـلة (أـو مـن كـل لـسـان مشـهـور عـلـى الـأـقـل)  
صـحـابـي قـارـئ لـيـرـشـد كـلـ إـلـى مـاـوـاقـع لـسـانـه .. وـإـلـا فـكـيف يـتـولـى زـيـد وـحـده هـذـه  
المـهـمـة ؟ ! وـكـيـف يـنـوب فـيـها الـقـرـشـيـون عـن كـل الـعـرب ؟ !  
ثـمـ حـيـنـما قـرـأـ زـيـد "الـتـابـوت" بدـلـاً مـن "الـتـابـوت" (٢) أـثـنـاء عـمـل الـلـجـنـة لـمـاـذـا

(١) الـبـرـهـان ٢٥٦/١.

(٢) وـذـكـ فى قـوـلـه تـعـالـى : {إـنـ آيـة مـلـكـه أـن يـأـتـيـكـم التـابـوت فـيـه سـكـيـنـة مـن رـبـكـ ..} [الـبـقـرة/٢٤٨]

لم يكتبوا حرفه ، إذا كان الهدف هو إثبات الأحرف؟! أم كانوا أعلم منه بالأحرف فرفضوا قراءته؟! بل كتبوا ما يوافق المهمة المطلوبة، كما جاء في الرواية التي أخرجها البخاري والترمذى: "قال ابن شهاب : و اختلفوا يومئذ في التابوت، فقال زيد: التابوه. وقال ابن الزبير و سعيد بن العاص: التابوت ، فرفع اختلافهم إلى عثمان فقال: اكتبوه بالباء ، فإنه نزل بلسان فريش"<sup>(١)</sup>. فلم يقل لهم عثمان: اكتبوا هذه في نسخة وهذه في نسخة أخرى ولا قال لهم: هذا خطأ وهذا صواب ، إنما أمرهم أن يكتبوا ما يوافق لسان فريش . وزيد لم يكن فرشيماً ، فكانت قراءته "التابوه" من بقايا ما تأثر به من لسانه الخاص ، على الرغم من شهوده للعرضة الأخيرة.. ولأجل ذلك ومثله كان وجود الثلاثة الفرسين.

ثالثاً: ليس هناك مع أصحاب الرأى الأول أى دليل مباشر أو أى رواية يعتمد عليها ، مما يدل على أن عثمان قد وجه الكتبة إلى نسخ الأحرف في المصاحف ، أو أنه اجتمع بالصحابة وقرر شيئاً مثل ذلك ، أو أن أحداً من الصحابة قد اقترحه عليه.

ولأندرى ما مستدهم على أن الصحابة قد أجمعوا على جمع القرآن بالقراءات المشهورة .. كامر في قول القرطبي ، أو أن هذه الأحرف التي فيها زيادة أو نقص قد وزعت على المصاحف بتوجيه من عثمان ، كما هو في قول الشيخ دراز .. على مانعرفه له من دقة النظر والتحرى؟!

بينما العكس صحيح في الرأى الثاني ، فإن هناك روایات مباشرة تدل على أن التوجيه في هذه القضية كان هو توحيد القراءة لانوزيع القراءات .

يقول ابن حجر وهو يستعرض الروایات الواردة في هذا الموضوع:

---

(١) مقدمة تفسير القرطبي ،ص ٥٤.

"ومن طريق أبي الشعثاء قال: قال حذيفة: يقول أهل الكوفة: قراءة ابن مسعود ، ويقول أهل البصرة: قراءة أبي موسى ، والله لئن قدمت على أمير المؤمنين لأمرنه أن يجعلها قراءة واحدة "(١).

ويقول أيضاً : "أخرج ابن أبي داود بإسناد صحيح من طريق سعيد بن غفلة قال: قال على: لا تقولوا في عثمان إلا خيراً. فوالله ما فعل الذي فعل في المصاحف إلا عن ملأ منا، قال: ما تقولون في هذه القراءة؟ لقد بلغني أن بعضهم يقول: إن قرائتي خير من قرائتك وهذا يكاد يكون كفراً، قلنا: فما ترى؟ قال: أرى أن نجمع الناس على مصحف واحد فلا تكون فرقة ولا اختلاف. قلنا: فنعم مارأيت" (٢). وفي رواية أنس التي مرت بنا في أول هذا الفصل .. ي أصحاب محمد اجتمعوا فاكتبوا للناس إماماً ."

فما معنى "قراءة واحدة" في قول حذيفة ، ومامعني "مصحف واحد" ومامعني "فاكتبوا للناس إماماً" إذا لم يكن المعنى هو "التوحد"؟! وبخاصة حين يقال هذا الكلام في جو الخوف على القرآن من بوادر الفتنة التي كانت تهدد نصه العظيم.

رابعاً: بل هناك عبارة لها دلالتها البالغة في هذا الصدد، قالها أحد التابعين المشهورين في تلقى القرآن على حفاظ الصحابة ، وهو أبو عبد الرحمن السُّلْمَيْ . قال: "كانت قراءة أبي بكر وعمر وعثمان وزيد بن ثابت والمهاجريين والأنصار واحدة ، كانوا يقرعون القراءة العامة ، وهي القراءة التي قرأها رسول الله ﷺ على جبريل مرتين في العام الذي قُبض فيه ، وكان زيد قد شهد العرضة الأخيرة، وكان يقرئ الناس بها حتى مات ، ولذلك اعتمدته

(١) فتح الباري ٢٢/٩.

(٢) فتح الباري ٢٢/٩.

الصديق في جمعه ، وولاه عثمان كتبة المصحف<sup>(١)</sup>.

إن هذه العبارة لها دلالتها الهامة في موضوع الأحرف بوجه عام .. وفي موضوع المصاحف أيضاً بوجه خاص . إنها تدل على أنه كان هناك قراءة أساسية للقرآن، يتوحد عليها الرسول والصحابة . وهذا معناه أن القراءات القرآنية كانت تتحوّل نحو التوحد كلما فارب عهد الرسالة نهايتها من جهة ، وأن هذه القراءات لم توجد لتبقى من جهة أخرى .. وإنما وُجدت لتوسيع غرضها معييناً إلى حين ، ثم لا يكون هناك معنى للإصرار عليها بعد أداء هذا الغرض ولا يكون هناك إثم في الوقت نفسه على من استغنى عنها أو اكتفى بواحد منها .<sup>(٢)</sup>

وقول أبي عبد الرحمن: "القراءة العامة" أي: القراءة الأساسية السائدة.. دون الأحرف والقراءات الأخرى. فلا يعقل حين يريد عثمان "إماماً" للناس أن يترك هذه "القراءة العامة" أو أن يمزجها بالقراءات الأخرى .. مع كونه عالماً كل العلم أنها قراءة الرسول والصحابة .

خامساً: يبدو أن المعضلة الأساسية التي تلجم أصحاب الرأي الأول إلى القول به ، هي عجزهم عن تبرير القراءات الحالية المخالفة لرسم المصحف الذي بين أيدينا .. فيما لو قالوا - ك أصحاب الرأي الثاني - إن عثمان قد كتب المصاحف على حرف واحد . فلأجل هذه المعضلة يزعمون أن عثمان قد وزع الأحرف على المصاحف ، فقرأ أهل كل مصر بما يوافق رسم النسخة

---

(١) البرهان ٢٣٧/١.

(٢) ولو كان الشيخ دراز ركز على هذا المعنى ، مقال (كما مر بنا) : فهل كان عثمان أكثر تشديداً من الرسول فمنع أشياء كان الرسول بيحها ؟ فإن المسألة ليست تشديداً أو تساهلاً ، إنما هي رخصة قد أدت غرضها واستوفت أوانها ، ثم إنه لم يحدث في عهد الرسول من التنازع في القراءات كالذى حدث على عهد عثمان حتى يصبح قياس أحدهما على الآخر .

التي أرسلت إليهم، ولأجل ذلك اختلفت القراءات.

والذى أرتاح إليه أن مصاحف عثمان كانت كلها صورة واحدة .. لاشئ  
فى نسخة يخالف الأخرى، وأن منشأ اختلاف القراءات بعد نسخ هذه  
المصاحف أو على الرغم منها -إن صح التعبير- أمران: الأول يرجع إلى  
ما يتعلمه الرسم نفسه -أحياناً- من تعدد وجوه القراءة بسبب الخلو من النقط  
والشكل كما عرفنا من قبل.. فتبينوا تقرأ: فتنبوا ، ونشرها تقرأ: نشرها ،  
ونقلون تقرأ بالبناء للمعلوم والبناء للمجهول .. وهكذا . الثاني يرجع إلى بقایا  
ما أشره الناس وحفظوه وتقلدوه بطريق المشافهة عن الصحابة ، مما كانوا  
يقرعون به قبل نسخ المصاحف.

ويؤيد كلامنا هذا مدار من حوار بين عثمان ومن خرجوا عليه من  
المتمردين ، حين اتهموه -من بين ما اتهموه به- بأنه قد "محا كتاب الله  
عزو جل" .. أى الغى الأحرف، فقال لهم: "أما القرآن فلم أمنعكم إلا لأنني خشيت  
عليكم الفرقة، ويمكنكم أن تقرعوا بالحرف الذى يتيسّر لكم"<sup>(١)</sup> . أى مافعلته كان  
للمصلحة .. ومع ذلك فإن الحروف الأخرى لاتزال قائمة (عن طريق المشافهة  
بالطبع) ولا يخرج على أحد في أن يقرأ بما شاء منها<sup>(٢)</sup>.

(١) انظر "كتاب المصاحف" لابن أبي داود السجستاني ، ط سنة ١٩٣٦ م ، ص ٣٦ .

(٢) بعد ذلك وضع العلماء بالطبع - شروطاً معينة لقبول القراءة ، وهي ثلاثة بالتحديد :  
أولها صحة السند ، والثانية صحتها في العربية ، والثالث موافقتها للرسم . ومن مهم ما ذكره  
ابن الجزري في سياق بيانه لهذه الشروط أن القراءة المنقوله بالتواء خصوصاً تقبل حتى  
لو فقدت الشرطين الآخرين ، وذلك مما له علاقة -كما هو واضح- بهذه القراءات التي  
بقيت بعد نسخ المصاحف .. كما ذكرنا . انظر "النشر في القراءات العشر" ، ص ٩ وما  
بعدها ، و "الإبانة عن معانى القراءات" ص ٣٩ وما بعدها .

ويؤيد كلامنا أيضاً قول ابن هشام فيما ذكره ابن حجر : "إن السبب في اختلاف القراءات السبع وغيرها أن الجهات التي وجّهت إليها المصاحف كان بها من الصحابة من حمل عنه أهل تلك الجهة، وكانت المصاحف خالية من النقط والشكل ، قال : فثبتت أهل كل ناحية على ما كانوا تلقوه سمعا عن الصحابة بشرط موافقة الخط ، وتركوا ما يخالف الخط امتنالا لأمر عثمان الذي وافقه عليه الصحابة لما رأوا في ذلك من الاحتياط للقرآن "(١).

فهذا كله كلام واضح في أن بعض الأحرف التي ألغتها عثمان ، ظلت سارية بعد كتابة المصاحف.. إما بسبب ما يحتمله رسم هذه المصاحف ، وإما بسبب ما تناقله الناس حفظاً ومشافهةً مما كان يقرأ به قبل المصاحف. بل يضاف أيضاً أن بعض الناس ظل محتفظاً ببعض مصاحف أو صحف من عهد الصحابة أو بنسخ منقوله عنها(٢). وذلك مما يضرب بسهم أيضاً فيما بقى من هذه الأحرف.

(١) فتح الباري ٣٧/٩

(٢) انظر أمثلة كثيرة على ذلك ص ١٣ وما بعدها من كتاب " القرآن وعلومه في مصر " للدكتور البرى .

على الرغم من كفاية الأدلة السابقة من وجهة نظرنا - على ضعف الرأى الأول، فإننا لن ننسى أيضاً مسألة محددة تتعلق بما يورده طائفة من العلماء والباحثين من بعض وجوه القراءات المخالفة لرسم المصحف ، ثم ينسبون ذلك إلى المصاحف العثمانية . وقد ورد من ذلك كثير في "كتاب المصاحف" لابن أبي داود وكتاب "المقفع في الرسم" لأبي عمرو الداني .. وغيرهما<sup>(١)</sup> ثم تناقله علماء القرآن والباحثون بعد ذلك .. على مامر بنا لدى أصحاب الرأى الأول.

فنحن نسأل : من الذى اطلع منهم أو من نقلوا عنهم على المصاحف العثمانية (مجتمعـة) حتى يقارن بينها ويتأتـح له أن يقول بمثـل ذلك ٠٠ أن هذه القراءة فى هذه النسخة "أوصى" وفي هذه "وصى" ، وهذه هنا: "بما تشهـى" وفي غيرها: "بما تشهـى" .. الخ؟! فلا توجـد روایـة واحدة (صحيحة أو ضعـيفة) عند ابن أبي داود - وهو أشهر من كتب فى المصاحف - ولا عند غيره ، ندل على مثل هذا الاطلاع .

ومن الحقائق المعروفة أن السيرة التارـيخـية للمصاحف العثمانـية الأصلـية غير معلومـة على وجه الدقة، بعد القرن الأول . نعم هناك روایـات متعدـدة عـن رأـى بعضـها فى البصرـة أو فى جامـع دمشق أو فى جامـع قـرطـبة، على مدى القرون التالـية حتى القرن التاسـع تقريـباً<sup>(٢)</sup>. كما أن حركة النقل فى الأمصار

(١) راجـع الفهرـست لابـن النـديـم ، فيما أحـصـاه عن الكـتب المؤـلفـة في اختـلاف المصـاحـف ، طـدارـ المـعـرـفـة ، صـ٥٤ ، وانـظـرـ المصـاحـف لابـن أبي دـاود صـ٣٤ وما بـعـدـها .

(٢) انـظـرـ: مـبـاحـثـ فـي عـلـومـ الـقـرـآنـ للـدـكـتـورـ صـبـحـىـ الصـالـحـ صـ٨٧ـ وما بـعـدـها ، حيث قـامـ بـتـتبعـ حـيـدـ لـلـمـصـاحـفـ العـثـمـانـيةـ وـمـصـيـرـهـاـ ، وـذـكـرـ رـؤـيـةـ الإـلـمـامـ ابنـ كـثـيرـ (تـ٧٧٤ـهـ)

عن هذه النسخ الأصلية كانت أمراً مؤكداً كذلك<sup>(١)</sup>، لكن المؤكد أيضاً أنه لم يُتَّح لأحد أن يطلع على جميع النسخ.. ولا حتى على نسختين منها في وقت واحد، ليفحص ويقارن ثم يدلّى بمثل هذه الأقوال .

من جهة أخرى ، فإن ما ورد عن وجود هذه الأوجه المخالفة للرسم بالمصاحف الأصلية، لا يعود أن يكون أخباراً آحاداً.. ولا يقبل خبر الآحاد فيما يخالف الرسم بحسب شروط القراءات المعروفة، كما أشرنا إليها من قبل. بعبارة أخرى .. نقول: إنه لا يوجد توادر في الأخبار المتعلقة بنسبة هذه الأوجه إلى المصاحف العثمانية، وإن لم يمنع ذلك من توادر بعضها في حد ذاته.. لا من طريق المصاحف الأصلية وإنما من طريق النقل الشفهي أو من طريق المصاحف الخاصة، كما سبق أن ذكرنا في موضع سابق.

ومن هنا، فإن ما يقال بأنه نسخ منقوله عن المصاحف الأصلية كما في كتاب ابن أبي داود، يجب أن يصدق عليه نفس الكلام.. فما جاء منها مطابقاً للرسم العثماني الذي بين أيدينا فهو المقبول، وما جاء منها مخالفًا لشيء منه فلاصلة له بهذه المصاحف ويكون معيار قبوله أو رده هو هذه الشروط التي وضعها علماء القراءات .

ولو كانت نسبة هذه الأحرف المخالفة للرسم إلى المصاحف العثمانية أمراً ثابتاً متواتراً، ما وسع أحداً إنكاره -بالطبع- من علمائنا الفائلين بنسخ المصاحف على حرف واحد ورسم واحد.

وبناءً على ما سبق ، فإننا نعتقد بيقين أن المصاحف العثمانية كانت كلها

---

لأحدها في جامع دمشق ، وهو مصحف الشام الذي وصفه ابن كثير -كما جاء في كتابه فضائل القرآن- بقوله: "... وقد رأيته كتاباً عزيزاً جليلاً عظيماً صخماً بخط حسن مبين قوى ، بحبر محكم ، في رقّ أظنه من جلد الإبل".

(١) انظر: القرآن وعلومه في مصر ص ٤٧ وما بعدها وص ٥٧ وما بعدها.

نسخة واحدة وصورة واحدة، هي المطابقة للمصحف الذي بين أيدينا الآن.. والذى بأيدي جميع المسلمين على اختلاف نحتم و مذاهبهم . ولو كانت هناك نسخ مخالفة من هذه المصاحف لما بين أيدينا ، فما الذى كان يمنع من إبقاء المسلمين عليها إلى اليوم .. وهى لافتاضل - حينئذ - طالما أنها كلها عن مصدر واحد ؟! فضلا على أن التاريخ لم يورد لنا خبراً واحداً عن أن أحداً من المسلمين - حاكماً كان أو محكوماً - قد أجب الناس على التزام نسخة بعينها من المصاحف العثمانية وتخلص مما عادها . ثم إن نص هذا الرسم الذى بين أيدينا هو هو المثبت فى أقدم ما لدينا من كتب التفسير ودواوين الحديث منذ القرن الثاني (التالى مباشرة لقرن المصاحف) إلى اليوم.

وختاماً، فإن قضية الأحرف القراءات .. كيما اختلفت فيها الآراء وكيفما كانت علاقتها بالمصاحف العثمانية ، لاتمس سلامه النص القرآني فى شئ .. بل على العكس، إنها أكبر دليل على مالقيه هذا النص من الاهتمام والرعاية، بما تظهره من الحفاوة والتعلق بكل ماء ماءت إلى هذا النص بصلة. حتى ماحكم عليه منها بأنه شاذ أو منكر، نجده مدوناً في الدواوين والمصنفات<sup>(١)</sup>، للاستفادة به من أي جانب يمكن أن يخدم في إيضاح النص، أو في دراسة اللغة العربية بوجه عام. فإذا كان ذلك هوماناله ماحول النص، فكيف بما ناله النص ذاته؟

فنحن نوقن بعد كل ذلك - أن هذا النص الذى بين أيدينا هو هو الذى نسخه عثمان . ليس فقط بما يوافق رسمه الذى لم يكن منقوطاً ولا مشكولاً، بل

---

(١) وذلك مثل "مختصر فى شواذ القراءات" لابن خالويه، و"المحتسب فى تبيين وجود شواذ القراءات" لابن جنى، وماورد فى "إملاء مامن به الرحمن" للعكبرى .. وغير ذلك.

بما يوافق الحرف ذاته أراده عثمان<sup>(١)</sup>.. والذى هو نفسه حرف الرسول ﷺ الذى أنزل عليه القرآن، وذلك لأن صيانته نص هذا الكتاب لم تكن عن طريق التدوين أساساً كيما كان شكله ورسمه فى أى زمان من الأزمان، وإنما كانت عن طريق ذاكرة المؤمنين وقلوبهم التى نقلته متواتراً كما أنزل منذ عهد الرسول ﷺ إلى اليوم. وأكبر دليل على ذلك أن رسم المصحف العثماني الذى بين أيدينا يختلف عن نفس منطوق التلاوة فى مواضع كثيرة.. وهذا معناه أن المعول عليه فى إقامة هذا النص فى جميع الأزمان - هو أساساً الحفظ فى الذاكرة والتلقى المباشر عن الحفاظ والقراء.

ولأجل كل ذلك فقد شهد أكثر من واحد من لايتنمون -أصلاً- إلى هذا الكتاب، بما يؤكد كلامنا السابق، على شاكلة قول المستشرق لوبلوا: "إن القرآن هو اليوم الكتاب الربانى الوحيد الذى ليس فيه أى تغيير يذكر" ، وكذلك قوله المستشرق "موير": "إن المصحف الذى جمعه عثمان قد توافر انتقاله من يد ليد حتى وصل إلينا بدون أى تحريف. ولقد حفظ بعناية شديدة بحيث لم يطرأ عليه أى تغيير يذكر. بل نستطيع أن نقول إنه لم يطرأ عليه أى تغيير على الإطلاق فى النسخ التى لاحصر لها والمتدولة فى البلاد الإسلامية الواسعة... فلم يوجد إلا قرآن واحد لجميع الفرق الإسلامية المتنازعـة. وهذا الاستعمال الإجماعى لنفس النص المقبول من الجميع حتى اليوم يعد أكبر حجة ودليل على صحة النص المنـزل الموجود معنا<sup>(٢)</sup>".

(١) وذلك تبعاً للرأى الذى اختـرناه، القائل بأن عثمان لم يفرق الأحرف في المسماحة، وإنما أراد حرفاً واحداً.. أو بتعبير مكى فى الإبانة (ص ٣٣): "لم يكتب المصحف إلا على حرفة واحدة ولفظها واحداً ولم يرد "إلا لفظاً واحداً بكل حرف" .. أى لم يرد إلا وجهاً واحداً من القراءة فى أى موضع من القرآن.

(٢) نقاًلاً عن الدكتور عبد الله دراز فى "كتابه المدخل إلى القرآن الكريم" ، ص ٤٠١.

## تعقيب وخلاصة

- ١ - لعل أبرز ما ركز عليه هذا البحث هو محاولة تحديد حقيقة المشكلة في قضية "مفهوم الأحرف القراءات القرآنية" ، إيماناً من الباحث بأن هذا التحديد هو أساس التوجه إلى الطريق الصحيح في حل المشكلة ذاتها .
- ٢ - لقد تبين لنا أن الإشكالية الأساسية في تلك القضية ، تكمن في وجود حقيقتين متعارضتين .. أولاهما : حقيقة النصوص شبه المترادفة التي تقرر نزول القرآن على سبعة أحرف ، بما يدل - بحسب الظاهر - على أن الأحرف شأن يتعلق بالوحى ، ولا صلة لأحد به ، وبخاصة أن تلك النصوص قد حصرت هذه الأحرف في عدد بعينه (سبعة) على وجه التحديد . والثانية : حقيقة المرويات النبوية وممارسات أداء النص الفعلية - على عهد الرسالة - الدالة بكل وضوح على تقدير أذكار الناس في عدم القدرة على الالتزام بحرفية هذا الأداء ، ومن ثم كانت تلك الأحرف رخصة من عند الله تعالى تبيح لهم أداء هذا النص بحسب استطاعتهم ، بلا آية قيود .. سوى قيد المحافظة على اتفاق المعانى .
- ٣ - وبناء على هذا التعارض تولدت وجهتا نظر محددتان أيضاً ..  
أولاهما : تتمسك بالمفهوم الحرفى لتزيل الأحرف وتطلق منه ، فإذا شرعت فى بيان هذا المفهوم على وجه التفصيل اصطدمت - أو عجزت بالأحرى - أمام أمرين .. أولهما : تفصيل ماهية الأحرف من خلال "سبعة" أوجه محددة كما هو ظاهر العدد في تلك المرويات ، الأمر الذى أثبتنا أنها قد عجزت عنه تماماً ، على مستوى جميع الاقتراحات التى قدمت فى هذا الصدد . الثاني : دلالة المرويات والممارسات المشار إليها على أن الأحرف

ظاهرة أوسع وأشمل من أن تحصرها سبعة أوجه ولا حتى سبعون ، تبعاً لتنوع أعداء الناس ونقاوت أحوالهم في الأداء ، التي ليس لها حد كذلك .. وببناء على هاتين العقيتين ، لم يجد فريق من أصحاب هذه الوجهة ، أوجه من القول بأن الأحرف هي سبعة أنواع من التغاير التي تشمل كل ألوان اختلافات الناس وممارساتهم في أداء النص .. حيث أثبتنا أيضاً أن هذا القول ليس إلا نوعاً من التخلص الفارغ من أي مضمون ، بل نوعاً من التسليم بمضمون تلك الحقيقة الثانية التي أشرنا إليها من قبل .

٤ - أما الوجهة الثانية ، فهي التي يرى أصحابها أن التنزيل في أحاديث الأحرف - وكذلك العدد - غير مراد على ظاهره ، بقرينة تلك المرويات والممارسات المشار إليها من ناحية ، وبقرائن لغوية وبيانية أيضاً .. أوضحناها في ثالياً البحث من ناحية أخرى ، مما يجعل أصحاب هذه الوجهة هم الأكثر اتساقاً مع أنفسهم ومع ضوابط البحث الصحيحة ، بخصوص المفهوم الدقيق للأحرف القراءات القرآنية ، وإن لم يجدوا من يبرز وجهة نظرهم في القديم ولا في الحديث .

٥ - هذا ، ومن المهم التنبه في الختام ، إلى أنه لا علاقة مطلقاً بين قضية الأحرف وقضية ثبوت النص القرآني ، من حيث إن موضوعها يختص بحقيقة العلاقة بين الأحرف وبين النص ، لا بالنص ذاته ، الذي يشهد أعداؤه قيل أوليانه أنه هو كما دونه عثمان - رضي الله عنه - في المصاحف ، وكما صدر عن مبلغه رسول الله ﷺ .

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين.

## المصادر والمراجع

- ابن أبي داود السجستاني : كتاب المصاحف ، المطبعة الرحمنية بالقاهرة ١٩٣٦ م.
- ابن جرير الطبرى : ط دار المعرفة ، وطبع دار المعارف بتحقيق الأستاذين محمود شاكر وأحمد شاكر .
- ابن الجزري : النشر فى القراءات العشر ، ط دار الكتب العلمية - بيروت
- ابن قتيبة : تأویل مشکل القرآن ، تحقيق السيد أحمد صقر - ط دار التراث ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م.
- ابن كثير: تفسير القرآن العظيم ، تحقيق عبد العزيز غنیم وزملائه ، ط الشعب .
- ابن منظور : لسان العرب ، دار صادر ، بيروت .
- ابن النديم : الفهرست ، ط دار المعرفة .
- أبو الحسين العكبرى : إملاء ما من به الرحمن في وجوه الإعراب والقراءات في جميع القرآن ط الحلبي ١٣٨٥ - ١٩٦٩ م .
- ابو عبد الله الزنجاتي : تاريخ القرآن ، ط ٣ مؤسسة الأعلمى ، بيروت ١٣٨٨ - ١٩٦٩ م.
- أحمد بن حنبل : المسند ، ط المطبعة الميمنية ، ١٣١٣ هـ .
- البخارى : صحيح البخارى ، بشرح فتح البارى لابن حجر ، ط دار الكتب العلمية ١٤١٠ هـ ١٩٨٩ م.
- بدر الدين الزركشى : البرهان في علوم القرآن ، تحقيق محمد أبي الفضل إبراهيم ، ط الحلبي .

- **الترمذى** : صحيح الترمذى ، المعروف بسنن الترمذى ، بشرح أبي بكر بن العربي ، مطبعة الصاوى - القاهرة ١٣٥٣هـ - ١٩٣٤ م.
- **جلال الدين السيوطي** : \* الإنقان فى علوم القرآن، ط الحلبي ١٣٩٨هـ ١٩٧٨م \* تناصق الدرر فى تناصق السور . طبع بعنوان : أسراء ترتيب القرآن ، بتحقيق عبد القادر عطا ، دار الإعتصام ١٣٩٦هـ - ١٩٧٦م.
- **د . صبحى الصلاح** : \* مباحث فى علوم القرآن، ط دار العلم - بيروت ١٩٧٩م \* علوم الحديث ومصطلحة ، ط ١٠ دار العلم - بيروت ١٩٧٨م.
- **د . عبد الصبور شاهين** : \* تاريخ القرآن ، ط دار القلم ١٩٦٦م
- **د . عبد الله خورشيد البرى** : القرآن وعلومه فى مصر ، ط دار المعارف ١٩٧٠م .
- **عبد العظيم الزرقانى** : مناهل العرفان فى علوم القرآن ، ط الحلبي
- **القرطبي** : الجامع لأحكام القرآن ، ط دار إحياء التراث ١٩٨٥م.
- **مالك بن نبى** : الظاهره القرآنية ، القاهرة ١٩٥٨م.
- **د. محمد عبد الله دراز**: \* المدخل إلى القرآن الكريم، ط دار القلم ١٣٩٩هـ - ١٩٧٨م \* النبأ العظيم .. نظرات جديدة في القرآن ، ط مطبعة السعادة ١٣٨٩هـ - ١٩٦٩م.
- **مسلم بن الحاج** : صحيح مسلم ، بشرح النووي ، ط الطبعة المصرية
- **مكى بن أبي طالب** : \* الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحججها ، تحقيق الدكتور محى الدين رمضان ، ط مؤسسة الرسالة ١٤٠١هـ - ١٩٨١م.
- \* الإبانة عن معانى القراءات ، نفس المحقق ، ط دار المأمون للتراث.
- **مناعقطان** : مباحث فى علوم القرآن، ط مؤسسة الرسالة ١٤٠٨هـ - ١٩٨٧م.